

Jhn

Chapter 14

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 Μὴ ταρασσέσθω ὑμῶν ἡ καρδία; πιστεῦετε εἰς τὸν Θεόν, καὶ εἰς
Not let-be-troubled of-you the heart believe in the God and- in
[G3361](#) [G5015](#) [G4771](#) [G3588](#) [G2588](#) [G4100](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2532](#) [G1519](#)
ἐμὲ πιστεῦετε.
me believe
[G1473](#) [G4100](#)

Let not your heart be troubled: believe in God, believe also in me.

2 ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ Πατρὸς μου, μοναὶ πολλαὶ εἰσιν; εἰ δὲ μή,
in the house of-the Father of-me rooms many are if but- not
[G1722](#) [G3588](#) [G3614](#) [G3588](#) [G3962](#) [G1473](#) [G3438](#) [G4183](#) [G1510](#) [G1487](#) [G1161](#) [G3361](#)
εἶπον ἂν ὑμῖν ὅτι, πορεύομαι ἐτοιμάσαι τόπον ὑμῖν?
I-would-have-told - you that- I-go to-prepare a-place for-you
[G3004](#) [G0302](#) [G4771](#) [G3754](#) [G4198](#) [G2090](#) [G5117](#) [G4771](#)

In my Father's house are many mansions; if it were not so, I would have told you; for I go to prepare a place for you.

3 καὶ ἐὰν πορευθῶ καὶ ἐτοιμάσω τόπον ὑμῖν, πάλιν ἔρχομαι καὶ
and- if I-go and- I-prepare a-place for-you again I-come and-
[G2532](#) [G1437](#) [G4198](#) [G2532](#) [G2090](#) [G5117](#) [G4771](#) [G3825](#) [G2064](#) [G2532](#)
παραλήμψομαι ὑμᾶς πρὸς ἑμαυτόν, ἵνα ὅπου εἰμι ἐγώ, καὶ ὑμεῖς ἦτε.
I-will-take you to myself so-that where am I also you may-be
[G3880](#) [G4771](#) [G4314](#) [G1683](#) [G2443](#) [G3699](#) [G1510](#) [G1473](#) [G2532](#) [G4771](#) [G1510](#)

And if I go and prepare a place for you, I come again, and will receive you unto myself; that where I am, there ye may be also.

4 καὶ ὅπου ἐγὼ ὑπάγω, οἴδατε τὴν ὁδόν.
and- where I go you-know the way
[G2532](#) [G3699](#) [G1473](#) [G5217](#) [G1492](#) [G3588](#) [G3598](#)

And whither I go, ye know the way.

5 Λέγει αὐτῷ Θωμᾶς, Κύριε, οὐκ οἴδαμεν ποῦ ὑπάγεις; πῶς δυνάμεθα
Says to-him Thōmas Lord not we-know where you-go how are-we-able
[G3004](#) [G0846](#) [G2381](#) [G2962](#) [G3756](#) [G1492](#) [G4226](#) [G5217](#) [G4459](#) [G1410](#)
τὴν ὁδὸν «εἰδέναι»
the way to-know
[G3588](#) [G3598](#) [G1492](#)

Thomas saith unto him, Lord, we know not whither thou goest; how know we the way?

6 λέγει αὐτῷ <ὁ> Ἰησοῦς, Ἐγώ εἰμι ἡ ὁδός, καὶ ἡ ἀλήθεια, καὶ
 says to-him the Iēsous, I am the way and- the truth and-
[G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2424](#) [G1473](#) [G1510](#) [G3588](#) [G3598](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0225](#) [G2532](#)
 ἡ ζωὴ. οὐδεὶς ἔρχεται πρὸς τὸν Πατέρα, εἰ μὴ δι' ἐμοῦ.
 the life no-one comes to the Father if not through me
[G3588](#) [G2222](#) [G3762](#) [G2064](#) [G4314](#) [G3588](#) [G3962](#) [G1487](#) [G3361](#) [G1223](#) [G1473](#)

| Jesus saith unto him, I am the way, and the truth, and the life: no one cometh unto the Father, but by me.

7 εἰ ἐγνώκειτέ με, καὶ τὸν Πατέρα μου <ἂν ἤδειτε>; ἀπ' ἄρτι γινώσκετε αὐτὸν, καὶ ἑώρακατε <αὐτόν>.
 if you-had-known me also the Father of-me - you-would-know from
[G1487](#) [G1097](#) [G1473](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3962](#) [G1473](#) [G0302](#) [G1492](#) [G0575](#)
 ἄρτι γινώσκετε αὐτὸν, καὶ ἑώρακατε <αὐτόν>.
 now you-know him and- have-seen him
[G0737](#) [G1097](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3708](#) [G0846](#)

| If ye had known me, ye would have known my Father also: from henceforth ye know him, and have seen him.

8 λέγει αὐτῷ Φίλιππος, Κύριε, δεῖξον ἡμῖν τὸν Πατέρα, καὶ ἀρκεῖ
 Says to-him Philippos Lord show us the Father and- it-is-enough
[G3004](#) [G0846](#) [G5376](#) [G2962](#) [G1166](#) [G1473](#) [G3588](#) [G3962](#) [G2532](#) [G0714](#)
 ἡμῖν.
 for-us
[G1473](#)

| Philip saith unto him, Lord, show us the Father, and it sufficeth us.

9 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, Τοσοῦτω χρόνω μεθ' ὑμῶν εἰμι, καὶ οὐκ
 says to-him the Iēsous, So-long time with you I-am and- not
[G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2424](#) [G5118](#) [G5550](#) [G3326](#) [G4771](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3756](#)
 ἔγνωκάς με, Φίλιππε? ὁ ἑώρακώς ἐμὲ, ἑώρακεν τὸν Πατέρα;
 you-have-known me Philippos the-one having-seen me has-seen the Father
[G1097](#) [G1473](#) [G5376](#) [G3588](#) [G3708](#) [G1473](#) [G3708](#) [G3588](#) [G3962](#)
 πῶς σὺ λέγεις, Δεῖξον ἡμῖν τὸν Πατέρα?
 how you say Show us the Father
[G4459](#) [G4771](#) [G3004](#) [G1166](#) [G1473](#) [G3588](#) [G3962](#)

| Jesus saith unto him, Have I been so long time with you, and dost thou not know me, Philip? he that hath seen me hath seen the Father; how sayest thou, Show us the Father?

10 οὐ πιστεύεις ὅτι ἐγὼ ἐν τῷ Πατρὶ, καὶ ὁ Πατὴρ ἐν ἐμοί
 not do-you-believe that- I in the Father and- the Father in me
[G3756](#) [G4100](#) [G3754](#) [G1473](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3962](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3962](#) [G1722](#) [G1473](#)
 ἐστίν? τὰ ῥήματα ἃ ἐγὼ λέγω ὑμῖν, ἀπ' ἐμαυτοῦ οὐ λαλῶ; ὁ
 is the words which I speak to-you from myself not I-speak the
[G1510](#) [G3588](#) [G4487](#) [G3739](#) [G1473](#) [G3004](#) [G4771](#) [G0575](#) [G1683](#) [G3756](#) [G2980](#) [G3588](#)
 δὲ Πατὴρ ἐν ἐμοὶ μένων, ποιεῖ τὰ ἔργα αὐτοῦ.
 and- Father in me remaining does the works of-him
[G1161](#) [G3962](#) [G1722](#) [G1473](#) [G3306](#) [G4160](#) [G3588](#) [G2041](#) [G0846](#)

| Believest thou not that I am in the Father, and the Father in me? the words that I say unto you I speak not from myself: but the Father abiding in me doeth his works.

11 πιστεύετε μοι ὅτι ἐγὼ ἐν τῷ Πατρὶ, καὶ ὁ Πατὴρ ἐν ἐμοί;
believe me that- I in the Father and- the Father in me
[G4100](#) [G1473](#) [G3754](#) [G1473](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3962](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3962](#) [G1722](#) [G1473](#)

εἰ δὲ μή διὰ τὰ ἔργα αὐτὰ, πιστεύετε.
if but- not because-of the works themselves believe
[G1487](#) [G1161](#) [G3361](#) [G1223](#) [G3588](#) [G2041](#) [G0846](#) [G4100](#)

| Believe me that I am in the Father, and the Father in me: or else believe me for the very works' sake.

12 ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ, τὰ ἔργα ἃ ἐγὼ
amēn amēn I-say to-you the-one believing in me the works which I
[G0281](#) [G0281](#) [G3004](#) [G4771](#) [G3588](#) [G4100](#) [G1519](#) [G1473](#) [G3588](#) [G2041](#) [G3739](#) [G1473](#)

ποιῶ, κάκεινος ποιήσει, καὶ μείζονα τούτων ποιήσει, ὅτι ἐγὼ πρὸς
do and-that-one will-do and- greater than-these will-do because I to
[G4160](#) [G2548](#) [G4160](#) [G2532](#) [G3173](#) [G3778](#) [G4160](#) [G3754](#) [G1473](#) [G4314](#)

τὸν Πατέρα πορεύομαι.
the Father go
[G3588](#) [G3962](#) [G4198](#)

| Verily, verily, I say unto you, He that believeth on me, the works that I do shall he do also; and greater works than these shall he do; because I go unto the Father.

13 καὶ ὅτι ἂν αἰτήσητε ἐν τῷ ὀνόματί μου, τοῦτο ποιήσω, ἵνα
and- whatever - you-ask in the name of-me this I-will-do so-that
[G2532](#) [G3754](#) [G0302](#) [G0154](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3686](#) [G1473](#) [G3778](#) [G4160](#) [G2443](#)

δοξασθῆ ὁ Πατὴρ ἐν τῷ Υἱῷ.
may-be-glorified the Father in the Son
[G1392](#) [G3588](#) [G3962](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5207](#)

| And whatsoever ye shall ask in my name, that will I do, that the Father may be glorified in the Son.

14 ἐάν τι αἰτήσητέ με ἐν τῷ ὀνόματί μου, ἐγὼ ποιήσω.
if anything you-ask me in the name of-me I will-do
[G1437](#) [G5100](#) [G0154](#) [G1473](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3686](#) [G1473](#) [G1473](#) [G4160](#)

| If ye shall ask anything in my name, that will I do.

15 Ἐὰν ἀγαπᾶτέ με, τὰς ἐντολάς τὰς ἐμὰς τηρήσετε.
If you-love me the commandments the my you-will-keep
[G1437](#) [G0025](#) [G1473](#) [G3588](#) [G1785](#) [G3588](#) [G1699](#) [G5083](#)

| If ye love me, ye will keep my commandments.

16 κἀγὼ ἐρωτήσω τὸν Πατέρα, καὶ ἄλλον Παράκλητον δώσει ὑμῖν,
and-I will-ask the Father and- another Parakletos he-will-give to-you
[G2504](#) [G2065](#) [G3588](#) [G3962](#) [G2532](#) [G0243](#) [G3875](#) [G1325](#) [G4771](#)

ἵνα ἦ «μεθ' ὑμῶν, εἰς τὸν αἰῶνα»,
so-that he-may-be with you into the age
[G2443](#) [G1510](#) [G3326](#) [G4771](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0165](#)

| And I will pray the Father, and he shall give you another Comforter, that he may be with you for ever,

17 τὸ Πνεῦμα τῆς ἀληθείας, ὃ ὁ κόσμος οὐ δύναται λαβεῖν,
the Spirit of-the truth which the world not is-able to-receive
[G3588](#) [G4151](#) [G3588](#) [G0225](#) [G3739](#) [G3588](#) [G2889](#) [G3756](#) [G1410](#) [G2983](#)

ὅτι οὐ θεωρεῖ αὐτὸ, οὐδὲ γινώσκει. ὑμεῖς γινώσκετε αὐτό, ὅτι παρ’
because not it-sees it nor- knows you know it because with
[G3754](#) [G3756](#) [G2334](#) [G0846](#) [G3761](#) [G1097](#) [G4771](#) [G1097](#) [G0846](#) [G3754](#) [G3844](#)

ὑμῖν μένει, καὶ ἐν ὑμῖν ἔσται.
you it-remains and- in you will-be
[G4771](#) [G3306](#) [G2532](#) [G1722](#) [G4771](#) [G1510](#)

even the Spirit of truth: whom the world cannot receive; for it beholdeth him not, neither knoweth him: ye know him; for he abideth with you, and shall be in you.

18 οὐκ ἀφήσω ὑμᾶς ὀρφανούς; ἔρχομαι πρὸς ὑμᾶς.
not I-will-leave you orphans I-come to you
[G3756](#) [G0863](#) [G4771](#) [G3737](#) [G2064](#) [G4314](#) [G4771](#)

I will not leave you desolate: I come unto you.

19 ἔτι μικρὸν καὶ ὁ κόσμος με οὐκέτι θεωρεῖ, ὑμεῖς δὲ θεωρεῖτέ
yet a-little and- the world me no-longer sees you but- see
[G2089](#) [G3398](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2889](#) [G1473](#) [G3765](#) [G2334](#) [G4771](#) [G1161](#) [G2334](#)

με; ὅτι ἐγὼ ζῶ, καὶ ὑμεῖς ζήσετε.
me because I live also you will-live
[G1473](#) [G3754](#) [G1473](#) [G2198](#) [G2532](#) [G4771](#) [G2198](#)

Yet a little while, and the world beholdeth me no more; but ye behold me: because I live, ye shall live also.

20 ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ γνώσεσθε ὑμεῖς ὅτι ἐγὼ ἐν τῷ Πατρὶ μου,
in that the day will-know you that- I in the Father of-me
[G1722](#) [G1565](#) [G3588](#) [G2250](#) [G1097](#) [G4771](#) [G3754](#) [G1473](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3962](#) [G1473](#)

καὶ ὑμεῖς ἐν ἐμοὶ, καὶ ἐν ὑμῖν.
and- you in me and-I in you
[G2532](#) [G4771](#) [G1722](#) [G1473](#) [G2504](#) [G1722](#) [G4771](#)

In that day ye shall know that I am in my Father, and ye in me, and I in you.

21 ὁ ἔχων τὰς ἐντολάς μου καὶ τηρῶν αὐτάς, ἐκεῖνός ἐστιν
the-one having the commandments of-me and- keeping them that-one is
[G3588](#) [G2192](#) [G3588](#) [G1785](#) [G1473](#) [G2532](#) [G5083](#) [G0846](#) [G1565](#) [G1510](#)

ὁ ἀγαπῶν με; ὁ δὲ ἀγαπῶν με, ἀγαπηθήσεται ὑπὸ τοῦ
the-one loving me the-one and- loving me will-be-loved by the
[G3588](#) [G0025](#) [G1473](#) [G3588](#) [G1161](#) [G0025](#) [G1473](#) [G0025](#) [G5259](#) [G3588](#)

Πατρὸς μου; καὶ ἐγὼ ἀγαπήσω αὐτόν, καὶ ἐμφανίσω αὐτῷ ἑμαυτόν.
Father of-me and-I will-love him and- will-reveal to-him myself
[G3962](#) [G1473](#) [G2504](#) [G0025](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1718](#) [G0846](#) [G1683](#)

He that hath my commandments, and keepeth them, he it is that loveth me: and he that loveth me shall be loved of my Father, and I will love him, and will manifest myself unto him.

22 Λέγει αὐτῷ Ἰούδας, οὐχ ὁ Ἰσκαριώτης, Κύριε, καὶ τί γέγονεν
Says to-him Ioudas not the Iskariōtēs Lord and- what has-happened
[G3004](#) [G0846](#) [G2455](#) [G3756](#) [G3588](#) [G2469](#) [G2962](#) [G2532](#) [G5101](#) [G1096](#)

ὅτι ἡμῖν μέλλεις ἐμφανίζειν σεαυτὸν, καὶ οὐχὶ τῷ κόσμῳ;
that- to-us you-are-about to-reveal yourself and- not to-the world
[G3754](#) [G1473](#) [G3195](#) [G1718](#) [G4572](#) [G2532](#) [G3780](#) [G3588](#) [G2889](#)

Judas (not Iscariot) saith unto him, Lord, what is come to pass that thou wilt manifest thyself unto us, and not unto the world?

- 23 ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ, Ἐάν τις ἀγαπᾷ με, τὸν λόγον
answered Iēsous and- said to-him If anyone loves me the word
[G0611](#) [G2424](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G1437](#) [G5100](#) [G0025](#) [G1473](#) [G3588](#) [G3056](#)
- μου τηρήσει, καὶ ὁ Πατήρ μου ἀγαπήσει αὐτόν, καὶ πρὸς αὐτόν
of-me he-will-keep and- the Father of-me will-love him and- to him
[G1473](#) [G5083](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3962](#) [G1473](#) [G0025](#) [G0846](#) [G2532](#) [G4314](#) [G0846](#)
- ἐλευσόμεθα, καὶ μονὴν παρ' αὐτῷ ποιησόμεθα.
we-will-come and- a-dwelling with him we-will-make
[G2064](#) [G2532](#) [G3438](#) [G3844](#) [G0846](#) [G4160](#)

Jesus answered and said unto him, If a man love me, he will keep my word: and my Father will love him, and we will come unto him, and make our abode with him.

- 24 ὁ μὴ ἀγαπῶν με, τοὺς λόγους μου οὐ τηρεῖ; καὶ ὁ λόγος
the-one not loving me the words of-me not keeps and- the word
[G3588](#) [G3361](#) [G0025](#) [G1473](#) [G3588](#) [G3056](#) [G1473](#) [G3756](#) [G5083](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3056](#)
- ὃν ἀκούετε, οὐκ ἔστιν ἐμὸς, ἀλλὰ τοῦ πέμψαντός με Πατρός.
which you-hear not is mine but- of-the-one having-sent me Father
[G3739](#) [G0191](#) [G3756](#) [G1510](#) [G1699](#) [G0235](#) [G3588](#) [G3992](#) [G1473](#) [G3962](#)

He that loveth me not keepeth not my words: and the word which ye hear is not mine, but the Father's who sent me.

- 25 Ταῦτα λελάληκα ὑμῖν, παρ' ὑμῖν μένων;
These-things I-have-spoken to-you with you remaining
[G3778](#) [G2980](#) [G4771](#) [G3844](#) [G4771](#) [G3306](#)

These things have I spoken unto you, while yet abiding with you.

- 26 ὁ δὲ Παράκλητος, τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, ὃ πέμψει ὁ Πατήρ
the and- Parakletos the Spirit the Holy which will-send the Father
[G3588](#) [G1161](#) [G3875](#) [G3588](#) [G4151](#) [G3588](#) [G0040](#) [G3739](#) [G3992](#) [G3588](#) [G3962](#)
- ἐν τῷ ὀνόματί μου, ἐκεῖνος ὑμᾶς διδάξει πάντα, καὶ ὑπομνήσει ὑμᾶς
in the name of-me that-one you will-teach all-things and- will-remind you
[G1722](#) [G3588](#) [G3686](#) [G1473](#) [G1565](#) [G4771](#) [G1321](#) [G3956](#) [G2532](#) [G5279](#) [G4771](#)
- πάντα ἃ εἶπον ὑμῖν ἐγώ.
all-things that said to-you I
[G3956](#) [G3739](#) [G3004](#) [G4771](#) [G1473](#)

But the Comforter, even the Holy Spirit, whom the Father will send in my name, he shall teach you all things, and bring to your remembrance all that I said unto you.

- 27 Εἰρήνην ἀφήμι ὑμῖν; εἰρήνην τὴν ἐμὴν δίδωμι ὑμῖν; οὐ καθὼς ὁ
Peace I-leave to-you peace the my I-give to-you not as the
[G1515](#) [G0863](#) [G4771](#) [G1515](#) [G3588](#) [G1699](#) [G1325](#) [G4771](#) [G3756](#) [G2531](#) [G3588](#)
- κόσμος δίδωσιν, ἐγὼ δίδωμι ὑμῖν. μὴ ταρασσέσθω ὑμῶν ἡ καρδία,
world gives I give to-you not let-be-troubled of-you the heart
[G2889](#) [G1325](#) [G1473](#) [G1325](#) [G4771](#) [G3361](#) [G5015](#) [G4771](#) [G3588](#) [G2588](#)
- μηδὲ δειλιάτω.
nor- let-it-be-afraid
[G3366](#) [G1168](#)

Peace I leave with you; my peace I give unto you: not as the world giveth, give I unto you. Let not your heart be troubled, neither let it be fearful.

28 ἠκούσατε ὅτι ἐγὼ εἶπον ὑμῖν, Ὑπάγω καὶ ἔρχομαι πρὸς ὑμᾶς. εἰ
you-heard that- I said to-you I-go and- I-come to you if
[G0191](#) [G3754](#) [G1473](#) [G3004](#) [G4771](#) [G5217](#) [G2532](#) [G2064](#) [G4314](#) [G4771](#) [G1487](#)

ἠγαπᾶτέ με, ἐχάρητε ἂν ὅτι πορεύομαι πρὸς τὸν Πατέρα,
you-loved me you-would-have-rejoiced - because I-go to the Father
[G0025](#) [G1473](#) [G5463](#) [G0302](#) [G3754](#) [G4198](#) [G4314](#) [G3588](#) [G3962](#)

ὅτι ὁ Πατὴρ μείζων μου ἐστίν.
because the Father greater than-me is
[G3754](#) [G3588](#) [G3962](#) [G3173](#) [G1473](#) [G1510](#)

| Ye heard how I said to you, I go away, and I come unto you. If ye loved me, ye would have rejoiced, because I go unto the Father: for the Father is greater than I.

29 καὶ νῦν εἶρηκα ὑμῖν πρὶν γενέσθαι, ἵνα ὅταν γένηται,
and- now I-have-told you before the-happening so-that when it-happens
[G2532](#) [G3568](#) [G2046](#) [G4771](#) [G4250](#) [G1096](#) [G2443](#) [G3752](#) [G1096](#)

πιστεύητε.
you-may-believe
[G4100](#)

| And now I have told you before it come to pass, that, when it is come to pass, ye may believe.

30 οὐκέτι πολλὰ λαλήσω μεθ' ὑμῶν; ἔρχεται γὰρ ὁ τοῦ κόσμου
no-longer many-things I-will-speak with you comes for- the of-the world
[G3765](#) [G4183](#) [G2980](#) [G3326](#) [G4771](#) [G2064](#) [G1063](#) [G3588](#) [G3588](#) [G2889](#)

ἄρχων, καὶ ἐν ἐμοὶ οὐκ ἔχει οὐδέν;
ruler and- in me not he-has nothing
[G0758](#) [G2532](#) [G1722](#) [G1473](#) [G3756](#) [G2192](#) [G3762](#)

| I will no more speak much with you, for the prince of the world cometh: and he hath nothing in me;

31 ἀλλ' ἵνα γινῶ ὁ κόσμος, ὅτι ἀγαπῶ τὸν Πατέρα, καὶ καθὼς
but- so-that may-know the world that- I-love the Father and- just-as
[G0235](#) [G2443](#) [G1097](#) [G3588](#) [G2889](#) [G3754](#) [G0025](#) [G3588](#) [G3962](#) [G2532](#) [G2531](#)

ἐνετείλατο (ἔδωκέν) μοι ὁ Πατὴρ, οὕτως ποιῶ. Ἐγείρεσθε, ἄγωμεν ἐντεῦθεν.
commanded gave me the Father thus I-do Rise let-us-go from-here
[G1781](#) [G1325](#) [G1473](#) [G3588](#) [G3962](#) [G3779](#) [G4160](#) [G1453](#) [G0071](#) [G1782](#)

| but that the world may know that I love the Father, and as the Father gave me commandment, even so I do. Arise, let us go hence.